

团结一致 众志成城

[中文]

البنیان المرصوص

[باللغة الصينية]

来源: 伊斯兰之光

المصادر: موقع نور الإسلام

编审: 伊斯兰之家中文小组

مراجعة: فريق اللغة الصينية بموقع دار الإسلام

沙特利雅得莱布宣传指导合作办公室

المكتب التعاوني للدعوة وتوعية الجاليات بالربوة بمدينة الرياض

2015 - 1436

IslamHouse.com



奉普慈特慈的真主之名

赞美安拉 —— 万世之主，施特恩、赐特权的主。我见证除真主外绝无应受崇拜的，独一无二的主，贤良者的恩主，昧主之徒的天敌；我见证先知穆罕默德是主的仆人和使者，也是主的心腹密友，他使信士互为教胞，要求无论人前人后都要坚守主的准绳，愿主无量地赐福安于他和善良的圣裔，以及为真理而支持援助了他的圣伴们，直到报应日！

安拉的仆民啊！

你们要敬畏安拉，与诚实者为伍，不要搞分裂，避免产生信仰分歧，至尊主说：“你们要服从安拉和他的使者，不要相互争论不休，否则你们就会失败和丧失力量。你们要忍耐，安拉与坚忍者同在。”（《古兰经》8章46节）

各位穆斯林：

至尊主在芸芸众生中特别优待了我们，使我们有幸获得了伊斯兰信仰，这是伊斯兰民族的统一基础，是我们获得尊严的根本，也是代代穆斯林复兴的源泉。主使我们因此而

摆脱了无知，脱离了迷误，从弱到强，由贱而贵。伊斯兰之前的阿拉伯人不懂如何独拜安拉，也不知道怎样团结统一，是伊斯兰教会了他们认主独一，将他们团结在了真理的大旗之下，使他们一跃而成为最优秀的民族，正如主所说：“你们是为世人而选的最优秀的民众，你们命人行善、止人作恶，并信仰安拉。”（《古兰经》3章110节）

安拉提醒我们要珍惜这一巨大恩典，命令我们为此而感恩，并要维护信仰果实，避免一切削弱力量、破坏团结、损毁恩典的行为：“你们要全体紧握安拉的准绳而不要分裂，你们要铭记安拉赐给你们的恩典。你们原本彼此为敌，是他联络了你们的心，你们凭他的恩典而成为教胞；你们原处在火坑的边缘上，是他拯救你们脱离了火坑。安拉如此给你们阐明他的启示，以便你们遵循正道。”（《古兰经》3章103节）

伊斯兰要求我们成为一个统一的民族，团结在真理的旗帜之下，不分种族，不搞宗派，不随私欲，不闹分裂。我们应该从天经和圣行中寻求团结和发展的启示，从先贤的事迹和先辈的历史中借鉴如何自尊和手足相惜之道，在正教旗帜下崇奉认主独一的正信理念。

曾经就是在这面旗帜下，来自埃塞俄比亚的比俩里、波斯的塞利芒、罗马的苏海卜等人（主降喜爱）积极投身于伊斯兰，所有愿意认安拉为主宰、伊斯兰为信仰、穆罕默德为先知（主赐福安）的阿拉伯人都紧密团结在了一起，他们共诵认主独一的宣言，打破了种族和国家的界限，消除了宗派和部族的纷争，使伊斯兰取代了血亲宗族关系。当被问及出生门第时，他们中有人回答：

若要论显贵门第

伊斯兰是我父亲

多么伟大的伊斯兰啊！它不分阿拉伯人和非阿拉伯人，不分白人和黑人，不分统治者和被统治者，而只注重人的虔诚与善行：“在安拉看来，你们中的最高贵者就是最敬畏主的人。”（《古兰经》49章13节）

先贤们心怀虔诚，万众一心，共同抗敌，团结得就像是彼此紧密相连的坚固城墙，他们夜间是修士，白天是战士，至尊主赞扬他们说：“安拉喜爱那些为他而列队作战的人，他们就像一堵坚固的城墙。”（《古兰经》61章4节）

圣使（主赐福安）曾将双手交叉起来比喻说：“信士与信士犹如建筑物，彼此要紧密

相连。”（艾卜穆萨·艾什艾里传述《两大圣训录》）

有人说得好（愿主慈悯他）：

这个民族遭难时耐忍
怎样感恩

享福时知道

敌人眼中发怒的狮子
尊却不傲慢

保持着自

各位穆斯林：

维护穆斯林的团结是天命义务，不得以任何形式消极怠慢。追求真理是凝聚伊斯兰民族的重要手段，也是护教御敌的有利武器，至尊主命令我们要团结不要分裂：“你们要全体紧握安拉的准绳而不要分裂。”（《古兰经》3章103节）

穆斯林是一个整体，一处不适就会引发全体不安，先知（主赐福安）曾形容说：“信士互相友爱、关怀、怜惜的情形就如同人的身体，一肢疼痛引发全身不适和发烧。”（努尔曼·本白希尔传述《布哈里圣训录》《穆斯林圣训录》）

伊斯兰民族只有团结一致不搞分裂，才能在生活中和建设给其它民族起到示范作用。维护团结的重要手段就是：坚守正教，遵守



天经和圣行，知与行并重，统一认识和行动，讲求道德礼仪，为正义、虔诚和信念而精诚合作，不为犯罪、抗主和欺压而狼狈为奸，至尊主说：“你们要为正义和虔诚而互助合作，不要为犯罪和欺压而狼狈为奸。你们要敬畏安拉，安拉是惩罚严厉的主。”（《古兰经》5章2节）

本着顺从安拉及其使者的原则，以爱心维护伊斯兰民族大业，服从领袖也是我们的义务之一。领袖与大众之间要互帮互助，领袖要考虑大众的权益，大众也要服从领袖的命令。圣使（主赐福安）说：“最好的领袖是那些你们爱他们而他们也爱你们，你们祝福他们而他们也祝福你们的人；最坏的领袖是那些你们恨他们而他们也恨你们，你们诅咒他们而他们也诅咒你们的人。”（奥夫·本马利克传述《穆斯林圣训录》）

信士之间最坚固牢靠的关系，就是维系伊斯兰兄弟情谊和彼此维护对方的权益，并将此信念根植于思想意识深处，在实践中始终贯彻到底。至尊主在天经中一再强调这种兄弟友谊，并赞扬说：“男女信士互为盟友，他们劝善、戒恶、守拜功、缴天课、服从安拉及其使者，这种人将会得到安拉的慈悯，

安拉是至强至明的主。”（《古兰经》9章71节）

先知（主赐福安）说：“你们每个人只有做到爱教胞如同爱自身一般，方为真信士。”（艾奈斯传述《布哈里圣训录》《穆斯林圣训录》）

众所周知，调解穆斯林之间的纠纷，对于消除彼此间的仇恨、解决社会矛盾、去除内在弊病而言，起着至关重要的作用：“【9】如果两派信士发生冲突，你们要居间调停。如果一派压迫另一派，那么你们就讨伐压迫者，直到他们服从主的命令。如果他们重归于好，你们就在他们之间秉公调解，并要主持公道，安拉喜爱主持公道的人。【10】凡是信士皆为教胞，故你们应当调解兄弟间的冲突，你们要敬畏安拉，以便你们获得主的慈悯。”（《古兰经》49章9—10节）

各位教胞：

穆斯林社会应该崇尚伊斯兰美德，远离各种卑鄙可耻的恶习，以使全社会生活高雅、进步、和谐，进一步维护文明、团结、统一：

“【11】信士们啊！你们不要相互嘲笑，也许被嘲笑者胜过嘲笑者；妇女也不要相互嘲笑，或许被嘲笑者比嘲笑者更好；你们不要



互相毁谤，不要彼此以诨名相称，有了正信之后再以诨名相称是卑劣行为！对此不知悔过的人，均是不义之人。【12】信士们啊！你们要避免猜忌，有些猜忌确实是一种罪过；你们不要互相刺探隐私，不要互相在背后说坏话，难道你们有人爱吃自己兄弟的死尸肉吗？你们肯定厌恶那样做。你们要敬畏安拉，安拉是至恕至慈的主。”（《古兰经》49章11—12节）

崇尚道德的民族恒久
败坏道德的民族易亡

我讲这些，祈望主饶恕我们大家，向主忏悔吧！主是至恕至慈的。

第二部分

赞美安拉引导我们获得正信、赐给我们神圣的古兰经，使我们沐浴在各式各样的恩典之中。我见证除真主外绝无应受崇拜的，独一无二的主，他保佑遵循古兰经的人摆脱迷误、分裂和耻辱；我见证先知穆罕默德是主的仆人和被派来慈悯人类和精灵的使者，愿主无量地赐福安于他和圣裔，以及用口舌、钱财和武器为主奋战的圣伴们，直至复生日！



各位穆斯林：

你们要敬畏相互以其名义进行诉求的主，并敬重亲属关系。你们要坚守正信，感谢主所赐的伊斯兰之恩，避免发生冲突和矛盾。要谨记：安拉命令我们成为统一的伊斯兰民族，禁止我们分宗派和教派，要求我们保持正教的完整性和穆斯林的统一性，至尊主教导说：“这就是你们的教义，同一个民族，我是你们的主，你们要崇拜我。”（《古兰经》21章92节）

现在我们的敌人使用的最阴险武器是：试图分化瓦解穆斯林，使其无暇顾及自身的义务而忙于内讧，并蓄意挑起矛盾和纠纷，煽动极端和制造分裂。因此，全体穆斯林应该警觉敌人的各种阴谋和圈套，坚持信仰统一，维护兄弟情谊。先知（主赐福安）说：“你们不要互相嫉妒，不要互相抬价，不要互相仇视，不要互相为敌，不要互相出卖，安拉的仆民啊！你们都是兄弟，穆斯林是穆斯林的兄弟，不能迫害自己的兄弟，不能抛弃自己的兄弟，不能蔑视自己的兄弟，……穆斯林对穆斯林，其生命、财产和尊严神圣不可侵犯。”（艾卜胡莱赖传述《布哈里圣训录》《穆斯林圣训集》）

各位教胞：

维护伊斯兰民族的团结，是每个穆斯林不可推卸的责任，为此我们每个人都将在主面前接受审问：是否真心维护了团结？所以，我们必须全心全意地为主而努力奋斗，坚守正信毫不动摇，讲团结而不搞分裂、共同协商而不搞独裁、互助互利而不自私自利。让我们攥成一个拳头，众志成城，共同对付我们的敌人。

我们的主是独一的，我们的信仰是一致的，我们的天经是相同的，我们的先知是穆罕默德，我们的朝拜方向是统一的，为什么要搞分裂？为何要争斗不休？让我们拥有同一个理想，彼此分担痛苦，用伊斯兰教胞之情将我们凝聚在一起，以信仰的纽带将我们紧密联系起来，共同紧握安拉的准绳，唯有安拉是最好的保护者和援助者！

先知（主赐福安）说：“安拉喜欢你们三件事：拜主独一无二、紧握主的准绳不分裂、对主委派给你们的领导人建言尽忠。”（艾卜胡莱赖传述《穆斯林圣训录》《艾哈迈德圣训录》）

团结是福，分裂是祸！安拉的援助与大众同在，脱离伊斯兰大众的人，必将在火狱中独居。

主啊！求您使我们的口径统一到真理上，求您赐予我们顺从您的力量，求您团结我们的心，矫正我们的口舌；主啊！求您给我们增福而不要减福，求您给我们赐恩而不要夺走给我们的恩典，求您使我们高贵而不要使我们卑贱，求您选择我们而不要抛弃我们，求您引导我们，使我们容易得到正道，求您援助我们战胜压迫我们的敌人。

主啊！求您饶恕所有的男女信士和穆斯林，宽恕他们中的活人和亡人。主啊！求您使我们的领导者们从事您喜欢的事业，使他们敬主从善，求您使我们的家园和所有穆斯林国家国泰民安；我们的主啊！求您赐予我们今世幸福和后世幸福，使我们免遭火狱之灾。

主啊！求您赐福我们的先知穆罕默德和圣裔及全体圣伴们。赞美安拉 —— 万世之主！

